

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign 11) Your Order No. 12) Date
550004530301 **05.05.2022**

19) Shipping type
 truck collect. load

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA
1000911829 0091024089 UJ

3) Delivery note no

7082482

Page 1

4) Dispatch date
22.06.2022

Creation day
 21.06.2022

14) Our Order-No.
25352238

6) Freight 7) Delivery
 Free Unfrank Waggon Carrier
 Fr.Gut Vehic.foreign
 Express Vehic. own
 Post

22) Dispatch sign 23) Total weight kg
 1.140,0 net
 gross 656,5

26) Receipt-/unload-point

14249

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index Partnumber customer

1 0260.001.079 V03 2510261631

30) Quantity

640

40) Receiver notes

Qty. (ls) +/- Notes

29) Description of delivery

Control Unit; aTCU-2-9.6

180318156

5012052126

286/133

KUEHNEN+WAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, Strada 1, 70026 Modugno (BA)
29 GIU 2022
 "Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"

KUEHNEN+WAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 640
 Quantità effettiva: 10
 Tipo imballaggio: 10
 Quantità imballi: 10
 Conformità alle schede d'imballaggio: NO
 Data controllo: 28/6/22
 Firma: *[Signature]*

Rotation

Receiver notes

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check



N17082482

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1.-15 including 21+22.

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó (b)li ki saját felelősségére.

| | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|---|--|--|--|--|--|--|--|---|--|--|--|--|--|
| 1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY | | | | NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra ellérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR) | | | | | | | | | | | |
| 2 Átvéő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY | | | | 16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) AUTODANA GROUP S.R.L. JO1/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA ROMANIA PETRETA LAPDINEC | | | | | | | | | | | |
| 3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY | | | | 17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) | | | | | | | | | | | |
| 4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20220622 | | | | 18 A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer | | | | | | | | | | | |
| 5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP-916826 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern | | 7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packetstücke | | 8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung | | 9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes | | 10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer | | 11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg | | 12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³ | | | |
| | | 60 | | PAL | | CMR | | | | 6,803.000 | | | | | |
| 13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) | | | | 19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen von | | Feladó, Sender, Absender | | Pénznem, Currency, Währung | | Átvéő Consignee Empfänger | | | | | |
| 14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung | | | | 15 Fuvardj-fizelési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmertve, freight paid, frei Bérmertésítés nélkül, freight to be paid, unfrei x | | 20 Különleges megállapodások Special agreements | | Besondere Vereinbarungen | | | | | | | |
| 21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan, Elektronika Kft. 20220622 | | | | 22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Robert Bosch út 2. HU11672953 EORI: HU0000003018 | | | | 23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers AUTODANA GROUP S.R.L. JO1/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA ROMANIA | | | | 24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am. Az átvéő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers | | | |
| 25 Jármű Vehicle Fahrzeug | | Rendszám Registration number Kennzeichen | | Raksúly Useful load Nutzlast | | Hatvan, Elektronika Kft. 20220622 | | Modugno (BA) | | | | | | | |
| | | AB20CYK | | | | 29 GIU 2022 | | | | | | | | | |
| | | AB94CYK | | | | "ricevuto con riserva di qualità e quantità" | | | | | | | | | |

Veszélyes árukra! az esetleges bizonyítékokon kívül a rovat utolsó sorába beírni az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben, die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.